



**ஐக்கிய அமெரிக்கத் தூதரகம்**

**கொழும்பு**

**ஊடக அறிக்கை**

**பொது அலுவல்கள் பிரிவு**

தொலை பேசி: +94 (11) 249-8100 • தொலை நகல்: +94 (11) 244-9070

மின்னஞ்சல்: [MannDT@state.gov](mailto:MannDT@state.gov) • இணையத்தளம்: <http://lk.usembassy.gov>

*ஊடக அறிக்கை இலக்கம்: 20210716*

**இலங்கைக்கு 1.5 மில்லியனிற்கும் மேற்பட்ட மொடர்னா  
கொவிட்-19 தடுப்பூசிகளை நன்கொடையாக வழங்கும்  
அமெரிக்கா**

ஜூலை 16, 2021

**கொழும்பு, இலங்கை** — இலங்கைக்கு 1.5 மில்லியனிற்கும் மேற்பட்ட மொடர்னா கொவிட்-19 தடுப்பூசிகளை அமெரிக்கா நன்கொடையாக வழங்கியுள்ளது. COVAX ஊடக விநியோகிக்கப்படும் இத்தடுப்பூசிகள், உயிர்களைக் காப்பதுடன் பெருந்தொற்றினை முடிவுக்கு கொண்டுவருவதற்கு அவசியமான COVID-19 தடுப்பூசியேற்றல் பாதுகாப்பினையும் அதிகரிக்கும்.

“உலகளாவிய பெருந்தொற்றினை முடிவுக்குக் கொண்டுவருவதற்கான அமெரிக்காவின் உறுதிப்பாடு மற்றும் இலங்கை மக்களுடனான எமது நீடித்த பங்காண்மையின் ஓரங்கமாக இத்தடுப்பூசிகள் இலங்கை அரசிற்கு இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றன. இலங்கையர்கள் மீண்டும் பணிக்குத் திரும்புவதற்கும் மற்றும் ஆரோக்கியமாக இருப்பதற்கும் அவை உதவும். இது ஐக்கிய அமெரிக்காவிற்கும் இலங்கைக்கும் இடையிலான நீண்டகால நட்புறவின் பிரதிபலிப்பாக நாம் வழங்கும் அன்பளிப்பாகும்.” என்று இலங்கை மற்றும் மாலைதீவுக்கான ஐக்கிய அமெரிக்கத் தூதுவர் அலெய்னா பி. டெப்லிட்ஸ் கூறினார்.

“இத்தடுப்பூசிகளை விநியோகிப்பதற்காக இலங்கை சுகாதார அமைச்சு, யுனிசெப் மற்றும் ஏனைய உலகளாவிய COVAX பங்குதாரர்களுடனான எமது பங்காண்மையானது, இப்பெருந்தொற்றினைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கும், புதிய திரிபுகள் உருவாகும் வேகத்தைக் குறைப்பதற்கும் மற்றும் உலக பொருளாதாரத்தினை மீள ஆரம்பிக்க உதவுவதற்கும் மிகமுக்கியமானதாகும்.” என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

இத்தடுப்பூசி விநியோகமானது COVAX இற்கான உலகின் மிகப்பெரிய நன்கொடையாளி என்ற வகையில், உலகளாவிய ரீதியிலான தடுப்பூசியேற்றும் முயற்சிகளில் ஐக்கிய அமெரிக்க அரசு வழங்கிவரும் தற்போதைய தலைமைத்துவத்தின் அடிப்படையில் மேற்கொள்ளப்படுகிறது. இலங்கை அரசிற்கு இன்று வழங்கப்பட்ட 1.5 மில்லியன் தடுப்பூசிகளானது, பாதுகாப்பான மற்றும் வினைத்திறனுடைய தடுப்பூசிகளுக்கான சமமான உலகளாவிய அணுகலை வழங்குவதற்கான பைடன்-ஹரிஸ் நிர்வாகத்தின் உறுதிப்பாட்டின் ஓரங்கமாகும். வெள்ளை மாளிகை குறிப்பிட்டதுபோல், “எங்கள் தடுப்பூசிகள் பதிலுக்கு எதையும் எதிர்பார்த்து வரவில்லை. உயிர்களைக் காப்பாற்றுதல் எனும் ஒரேயொரு நோக்கத்துடன் மாத்திரமே நாம் இதைச் செய்கிறோம்”

COVAX என்பது பாதுகாப்பான, வினைத்திறனுடைய மற்றும் உயர்ந்த தரத்தினைக் கொண்ட உலக சுகாதார ஸ்தாபனத்தினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கொவிட்-19 தடுப்பூசிகளை உலகெங்கிலுமுள்ள நாடுகளுக்கு வழங்கும் ஒரு தளமாகும். பொதுச் சுகாதார உதவிகளை வழங்குவதில் உலகளாவிய ரீதியில் முதன்மையான நாடு என்ற வகையிலும் மற்றும் COVAX இற்கு உதவியளிக்கும் மிகப்பெரிய ஒற்றை நன்கொடையாளி என்ற ரீதியிலும் ஐக்கிய அமெரிக்காவானது இப்பெருந்தொற்றினை எதிர்த்துப் போராடுவதற்காக இந்நிகழ்ச்சித் திட்டத்திற்கு 2 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களை ஏற்கெனவே நன்கொடையாக வழங்கியுள்ளது.

இப்பெருந்தொற்றிற்கான இலங்கை அரசின் பதிலளிப்பிற்கு உதவுவதற்காக 8 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களுக்கும் அதிக பெறுமதியான அவசர விநியோகங்கள் மற்றும் முக்கியமான சேவைகளையும் மேலதிகமாக அதே மாதிரியான நன்கொடையாக 200 செயற்கை சுவாசக் கருவிகளையும் வழங்கி இப்பெருந்தொற்று ஆரம்பித்ததிலிருந்தே பொதுச் சுகாதாரத்தினைப் பாதுகாப்பதற்காக ஐக்கிய அமெரிக்கா இலங்கையுடன் மிக நெருக்கமாகப்

பணியாற்றியுள்ளது. கொவிட்-19 பரவலைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காகவும், இலங்கை மக்களின் அவசர சுகாதாரத் தேவைகளை நிவர்த்தி செய்வதற்காகவும், இப்பெருந்தொற்றின் எதிர்மறையான பொருளாதாரத் தாக்கங்களைத் தணிப்பதற்காகவும், மற்றும் முடிவாக உயிர்களைக் காப்பதற்குமான இந்த உதவிகள் இலங்கையின் 25 மாவட்டங்கள் மற்றும் ஒன்பது மாகாணங்களிலும் உள்ள மில்லியன் கணக்கான மக்களைச் சென்றடைந்துள்ளது.

இது மக்களைப் பாதுகாப்பாக வைத்திருக்கும் என்பதனால் மட்டுமன்றி, செய்வதற்கு மிகச்சரியான விடயமும் அதுவேயாகும் என்பதனால், இப்பெருந்தொற்றுக்கான உலகளாவிய பதிலளிப்பினை முன்னின்று வழிநடாத்துவதற்கு ஐக்கிய அமெரிக்கா உறுதிபூண்டுள்ளது. இத்தடுப்பூசி மருந்துகள் COVAX உடன் ஒருங்கிணைந்து இலங்கை அரசின் பங்காண்மையுடன் விநியோகிக்கப்படுகின்றன. ஒரு சிறந்த உலகத்தை மீண்டும் கட்டியெழுப்புவதற்காக இலங்கையுடன் இணைந்து கொள்வதில் நாம் பெருமையடைகிறோம்.